

STRASSE UND VERKEHR

LA ROUTE ET LA CIRCULATION ROUTIÈRE

Nachdruck nur mit Zustimmung der Redaktion unter genauer Quellenangabe gestattet - Reproduction interdite sans autorisation spéciale de la rédaction et sans indication exacte de la source

53. Jahrgang - 53^e année

Nr. 1

Januar - Janvier 1967

Gedanken zur Forschung

Forschung ist heute ein Modewort. Grundlagenforschung, angewandte Forschung, Meinungsforschung, Marktforschung, Atomforschung, Straßenbauforschung, Jugendforschung. Ein Büroinhaber oder ein Industriekapitän, der bloss Geld verdient, ist berufsgesellschaftlich erledigt; er muss mindestens einen Forschungsauftrag im Jahresbericht anführen können. Leider drängt diese Inflation der Forschungssprüche oft die wirkliche Forschung in eine Aschenbrödelecke, wo sie etwas beleidigt auf einen Prinzen, einen Preis oder eine Medaille wartet.

Und doch dürfen wir nie vergessen, dass der Forschungstrieb dem Menschen den grössten Ansporn verlieh, verleiht und verleiht wird. Die Lust am Forschen, die intellektuelle Freude am Suchen und Finden ist die wichtigste Charaktereigenschaft, die den Menschen über das Tier erhebt. Diese Forschungslust ist kaum abhängig von Labor oder Geld; unsere Urahnen entdeckten die Kraft der Waffen und den Zweck des Rades ohne Forschungskredit und ohne Kurzbericht, sie brauchten diese Dinge, um überleben zu können, und sie fanden sie.

Daneben führt auch eine gesunde Neugierde zum Forschen. Die einfache Frage: was passiert wenn...? legt Kräfte frei, die wir sonst kaum zu finden hoffen. Als Schulbuben versuchten wir ebenso eifrig eine Geduldsgrenze des Lehrers zu finden, wie der Forscher heute die Zulässigkeit von radioaktiven Strahlungen oder von zahlreichen Normblattentwürfen abtastet. Diese Neugier, gepaart mit sachlichem Interesse, wird für viele nur durch die Angst, Leben oder Mittel nutzlos zu vertun, begrenzt, sie wird uns aber weiterführen, solang es offene Fragen gibt.

Noch schärfer als Existenzkampf und Neugier treibt die Abenteuerlust den Forscher. Es ist heute so viel leichter, einen Kandidaten für waghalsige Raumfahrten zu finden, als einen Lehrer ins Bergdorf, weil die Reise zum Mond den kleinen Jules Verne in jedes Mannes Brust weckt. Diese Lust am Abenteuer, die zu Fahrten im Fass über die Kuppen der Niagarafälle oder zu Monsterkämpfen für Autos im klotheidfeindlichen Bereich von über 500 km/h führt, verschanzt sich leicht hinter dem schönen Deckmantel der Forschung. Ob sie damit der Menschheit

La Recherche

Le terme de recherche est aujourd'hui un mot à la mode. Recherche dans les domaines des bases, de l'application, de l'opinion, du marché, des sciences nucléaires, de la construction routière, de la jeunesse. Un chef de bureau ou un capitaine d'industrie est un homme fini dans la société des entreprises commerciales s'il ne fait que gagner de l'argent; il doit pouvoir faire mention d'au moins un mandat de recherche dans son rapport de gestion. Cette inflation des soi-disant « recherches » fait malheureusement reléguer la vraie Recherche au second plan où elle boude en attendant des honneurs et des médailles.

Et pourtant, jamais nous ne devrons oublier que l'impulsion à la recherche était, est et sera toujours l'un des plus grands stimulants pour l'homme. Le plaisir de rechercher, la joie intellectuelle de chercher et de trouver est la caractéristique la plus importante qui élève l'homme au-dessus de l'animal. Ce plaisir de recherche ne dépend guère du labeur ou de l'argent; nos ancêtres n'avaient aucun crédit de recherche et ne devaient pas rédiger de rapports résumés; malgré cela ils ont découvert la force des armes et l'utilité de la roue, deux catégories d'ustensiles qu'ils ont trouvés pour pouvoir survivre.

De plus, une saine curiosité pousse l'homme à la recherche. La simple question: qu'est-ce qu'il arrive si...? libère des forces que nous espérons à peine trouver sans cela. Comme les chercheurs d'aujourd'hui essaient de découvrir l'admissibilité du rayonnement atomique ou des innombrables projets de normes, nous avons essayé, en tant qu'écoliers, de trouver une limite à la patience de notre instituteur. Cette curiosité renforcée par l'intérêt à la chose trouve ses limites dans la peur de gaspiller inutilement des vies humaines et des moyens financiers. Mais cette curiosité nous mènera toujours plus loin, aussi longtemps qu'il se posera de nouvelles questions.

Le chercheur est mu par l'aventure encore plus que par le combat pour l'existence et par la curiosité. A l'heure actuelle, il est plus facile de trouver un candidat pour un voyage dans la lune qu'un instituteur pour un village de montagne; le voyage vers la lune réveille un Jules Verne dans le cœur de chaque homme. Ce plaisir de l'aventure, provoquant des voyages en tonneau sur les chutes du Niagara ou des concours monstres de voitures à des vitesses de 500 km/h et plus, se cache derrière le bel habit du chercheur. Nous ne voulons pas statuer dans ces paisibles